

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 41 (1925)

**Heft:** 31

**Rubrik:** Verschiedenes

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

in der Schweiz Besprechungen mit industriellen und handelskreisen abgehalten. Eine große Zahl von Vertretungen schweizerischer Firmen im Ausland wurden vermittelt. Der Bericht erscheint in deutscher und französischer Sprache und kann von Interessenten beim Bureau in Zürich, Metropol, Börsenstraße 10, gratis bezogen werden.

**Auszeichnungen der schweizerischen Beteiligten an der internationalen Ausstellung für moderne Kunstgewerbe in Paris.** (Mitgeteilt vom Schweizer-Kommissariat, Schweizerische Zentralstelle für das Ausstellungswesen Zürich.) Wie auf keiner vorhergehenden Beteiligung der Schweiz an internationalen Ausstellungen in Paris wurde wohl Schweizerarbeit mit so zahlreichen Anerkennungen bedacht, als bei der am 31. Oktober zu Ende gehenden Ausstellung. Diese Tatsache ist umso erfreulicher, als unser Land namentlich im Ausland in kunstgewerblicher Richtung hie und da nicht als vollwertig angesehen wird. Beachtenswert ist ferner, daß es sich bei dieser Ausstellung für die Aufnahme um die Bedingung handelte, nur neuere Stilformen zur Anwendung zu bringen, keinerlei direkte Anklänge an historisch-konventionelle Formen zu verwenden. Die schweizerische Jury hat darüber gewacht, die große internationale Jury beachtete diesen Grundsatz besonders.

Erfreulich sind auch die Auszeichnungen unserer fünf kunstgewerblichen Lehranstalten, denen die höchsten Auszeichnungen zuerkannt wurden. Die Schweiz erhielt:

Hors concours: Mitglieder der Jury:	13
Grand Prix:	21
Ehrendiplom:	20
Diplom der goldenen Medaille:	46
Diplom der silbernen Medaille:	28
Diplom der bronzenen Medaille:	11
Meldungen:	3

## Verschiedenes.

† **Schlossermeister Traugott Tobler-Schallegger** in St. Gallen starb am 17. Oktober im Alter von 78 Jahren.

† **Schmiedmeister Kaspar Müller-Wehrli** in Suhr (Aargau) starb am 20. Oktober im Alter von 67 Jahren.

† **Schreinermeister Ferdinand Strieder-Rohner** in Herisau starb am 21. Oktober im Alter von 83 Jahren.

† **Drechslermeister Joh. Martin Keller** in Weinfelden starb nach schwerer Krankheit am 22. Oktober im Alter von 52 Jahren.

† **Dachdeder- und Kaminsegermeister Gottlieb Rodel-Knabenhans** in Wädenswil starb am 23. Oktober nach kurzer schwerer Krankheit im Alter von 59 Jahren.

**Gidgenössische Kunst-Stipendien.** Laut Bundesbeschuß vom 18. Juni 1898 und Art. 48 der Verordnung vom 29. September 1924 kann aus dem Kredit für Förderung und Hebung der Kunst in der Schweiz alljährlich eine angemessene Summe für die Ausrichtung von Stipendien an Schweizerkünstler (Maler, Graphiker, Bildhauer und Architekten) verwendet werden. Schweizerkünstler, die sich um ein Stipendium für das Jahr 1926 zu bewerben wünschen, haben sich bis spätestens am 31. Dezember 1925 beim Sekretariat des eidgenössischen Departements des Innern anzumelden. Das Anmeldeformular und die näheren Vorschriften der Vollziehungsverordnung über die Verleihung von Kunstsstipendien können bis zum 20. Dezember nächsthin vom Sekretariat des Departements des Innern bezogen werden.

Auf Grund des Bundesbeschusses über die Förderung und Hebung der angewandten (industriellen und gewerblichen) Kunst vom 18. Dezember 1917 können Stipendien oder Aufmunterungspreise auch an Schweizerkünstler verliehen werden, die sich auf dem Spezialgebiete der angewandten Kunst betätigen.

**Flugplatz Altenrhein.** (Korr.) Aus der Sitzung der kantonalen Verkehrskommission, die am 8. Oktober in St. Gallen stattfand, wird vom Volkswirtschaftsdepartement folgendes bekannt gegeben:

„Zu allseitiger Aussprache führte das Projekt der Dornier-Metallbauten G. m. b. H. in Friedrichshafen betreffend Errichtung einer Flugzeugfabrik und eines Flugzeugplatzes in Altenrhein am Bodensee. Das Gelände südlich von Altenrhein würde sich für die geplante Flugzeugwerft nach Vornahme allerdings ganz bedeutender Auflandungs- und Nivellierungsarbeiten wie kein zweites Gebiet der Schweiz eignen. Die Verwirklichung dieses Projektes ist in Hauptzügen abhängig von der Abtretung des hiesfür nötigen meliorierten und aufgesetzten Geländes — erfordert also vom Kanton und den anliegenden Gemeinden erhebliche Beiträge —, zumal verschiedene andere in Prüfung gezogene europäische Plätze für die Niederlassung in Konkurrenz stehen und von

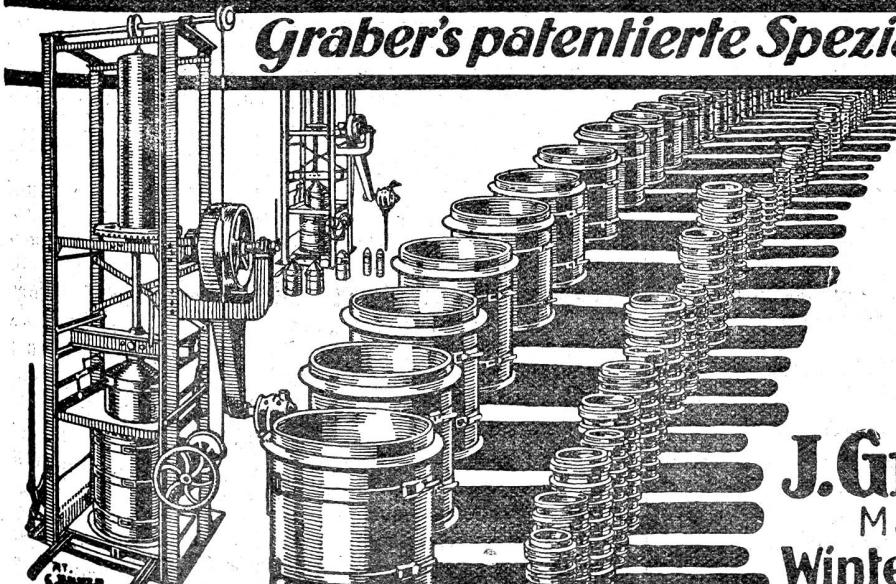
2226

## Graber's patentierte Spezialmaschinen

und Modelle  
zur Fabrikation adelloser  
Zementwaren.

Anerkannt einfach  
aber praktisch  
zur rationellen Fabrikation unentbehrlich.

**J. Graber & Co.**  
Maschinenfabrik  
**Winterthur-Veltheim**



solchen auch schon Angebote für Gratisabtretung des nötigen Grund und Bodens vorliegen.

Außer der ungemein verkehrspolitischen Bedeutung fällt für unsern Kanton ganz besonders die Beschaffung von Arbeitsgelegenheit schon beim Bau und nachher beim Betrieb in Betracht. Sodann dürfte damit gerechnet werden, daß die Rohmaterialien, wie Aluminium und Spezialstahl, zur Haupthecke aus schweizerischen Werken bezogen würden. Für den Kanton und die nächstliegenden Gemeinden würde auch die steuerpolitische Seite angesichts des ganz bedeutenden Umsatzes und der erheblichen Kapital-Investitionen eine nicht zu unterschätzende Rolle spielen.

Im Hinblick auf diese, unser Wirtschaftsleben fördernden Faktoren begrüßt die Kommission einmütig dieses Projekt und esucht den Regierungsrat, im Bereiche des Möglichen für die Verwirklichung derselben einzutreten."

Es handelt sich um einen etwa 2 km langen und 800 m breiten, ebenen Platz, begrenzt durch die Staatsstraße und das Dörschen Altenchein, den Bodensee und den alten Rheinlauf.

Nach den Geländeaufnahmen wären noch ziemliche Erdbewegungen nötig. Um vom Bodenseehochwasser gesichert zu sein, kann man entweder die bestehende Pumpenanlage hinter dem Abschlußdamm vergrößern oder dann durch Baggerung im See und Einschwemmen das ganze Gebiet auflanden. Um auf alle Fälle gesichert zu sein, wird man dem zweiten Projekt den Vorzug geben. Für das Einstiegen der Wasserflugzeuge dient der See, für dasjenige der Landflugzeuge die neu geschaffene Ebene. Man wird also bald weiteres von diesem neuen Projekt hören.

## Literatur.

**Lene Kellermann.** Erzählung für junge Mädchen von Josephine Siebe. Illustriert von Roberto Bassaglia. Geb. Fr. 5.50. Orell Füssli Verlag in Zürich.

Vier Gymnasiastinnen, die sich der bestandenen Schlüpführung hellauf freuen und nun ihre schönen Lebenspläne schmieden — in solch frohgemute Gesellschaft führt Josephine Siebe die jungen Leserinnen ihres neuesten Buches. Lene Kellermann marschiert an der Spitze und trägt den Kopf am höchsten: sie weiß, daß sie in die Großstadt gehen und eine berühmte Schriftstellerin werden wird; den ersten Roman vermeint sie nur so hinzuwerfen zu können, aber das große Werk will gar nicht zu Lande kommen! Lene muß eine geraume Zeit irregieren; sie verkennt ihre besten Freunde und vertraut blindlings falschen Führern; sie erlebt Misserfolge, die sich tragikomisch ausnehmen, für sie selber aber bittereste Enttäuschungen bedeuten. In tiefer Seelennot — im Vater ist ihr inzwischen der liebste Mensch gestorben — verzichtet sie auf ihre hochfahrenden Pläne. Sie sucht und findet in bescheidener Berufssarbeit einen festen Halt und ist glücklich, in den Freistunden noch ihr Talent pflegen zu können. Als nach ein paar Jahren der alte Freundschaftsbund erneut wird, erkennen sie alle, daß nur zielgerichtetes Wollen und ehrliche Arbeit die wahre Lebens-

## Bei Adressenänderungen

wollen unsere geehrten Abonnenten zur Vermeidung von Irrtümern uns neben der genauen neuen Stets auch die alte Adresse mitteilen.

Die Expedition.

freude zu schenken vermögen. — Kein Zweifel, dieses fröhliche Buch fesselt seine Leserinnen gerade dadurch, daß es ihnen den Blick für den Ernst des Lebens schärft. Die fein charakterisierenden Zeichnungen des Florentiner Künstlers Roberto Bassaglia bilden einen willkommenen Buchschmuck.

**Kindertheater.** 15 kleine Szenen für 2—7 Kinder. — 66 Seiten. — Geheftet mit farbigem Umschlagsbild Fr. 2.80. — Orell Füssli Verlag in Zürich.

**E** neu's Maill. Verschmidte. Uspuzete S'gut Byspil. En Unglückstag. 's Husfraueli. Es B'stuecli us em Himmel. Hochfigratulante. Zwei ideale Dienstmaitli. Kleine Gratulanten. Zu Großmamas Geburtstag. Abschied vom Lehrer. Klassenabschyd. Am Weihnachtsabend im Himmel-Weihnachtszauber.

**Emilie Locher-Werling** schenkt uns hier ein neues Bändchen kleiner schweizerdeutscher Theaterstücke für Kinder, die groß und klein beim Aufführen herzliche Freude bereiten werden. Die Verfasserin versteht es aufs Beste, sich der kindlichen Vorstellungswelt in Wort und Handlung völlig anzupassen und mit wenig Mitteln und Personen reizvolle, bei festlichen Anlässen gut verwendbare Szenen darzustellen. Das Büchlein "Kindertheater" dürfte in allen Familien und Schulen willkommen aufgenommen werden. — Zu beziehen durch jede Buchhandlung.

## Aus der Praxis. — Für die Praxis.

### Frage.

**NB.** Verkaufs-, Tausch- und Arbeitsgesuche werden unter diese Rubrik nicht aufgenommen; derartige Anzeigen gehören in den Inseratenteil des Blattes. — Den Fragen, welche "unter Chiffre" erscheinen sollen, wolle man 50 Cts. in Marken (für Aufwendung der Offerten) und wenn die Frage mit Adresse des Fragestellers erscheinen soll, 20 Cts. beilegen. Wenn keine Marken mitgeschickt werden, kann die Frage nicht aufgenommen werden.

**686.** Wer liefert die amerikanischen Zapfenfräser zum Anfräsen von Speichenzapfen an Wagenräder? Offerten unter Chiffre 686 an die Exped.

**687.** Wer liefert gebrauchte, einfache Schmirgelschleifmaschine? Offerten an Vinzenz Pfister, Altishofen.

**688.** Wer hätte eine gebrauchte, gut erhaltene Drehscheibe mit 50 cm Spurweite und ca. 2 m Durchmesser abzugeben? Offerten an J. Wey's Erben, Sägerei, Wolhusen.

**689.** Wer sucht eine praktische Einrichtung, welche das Ab- und Aufladen von Werkzeugmaschinen im Gewichte von 500 bis 2000 kg von und auf Brückenwagen wesentlich erleichtert? Offerten unter Chiffre 689 an die Exped.

**690.** Wer hat einen Blockhalter für Einschlagang und eine Sägeschärmaschine abzugeben? Offerten an M. Schönbächler, Holzhandlung, Wilerzell, Einsiedeln.

**691.** Wer hätte abzugeben gebrauchte Transmissionswellen, 65 mm Durchmesser? Nähere Angaben über Längen und Preis unter Chiffre 691 an die Exped.

**692.** Wer hätte abzugeben eine gebrauchte, gut erhaltene, einfache oder doppeltwirkende Holzwollmaschine? Offerten mit Beschreibung und Preisangabe unter Chiffre 692 an die Exped.

**693a.** Wer liefert möglichst leichte (transportable) Rohöl-, Petrol- oder Benzin-Motoren, 2½—3 PS; b. möglichst leichte Dampfmaschinen für 2½—3 PS; c. transportable, leichte Dampferzeuger für obige Dampfmaschine? Offerten an Postfach Nr. 3448, Interlaken.

**694.** Wer hätte neuen oder gebrauchten Ventilator von 60 bis 70 cm Durchmesser abzugeben? Offerten unter Chiffre 694 an die Exped.

**695.** Wer liefert 18 mm Bretter für Kistenzwecke, gesunde und gut trockene, rissfreie Ware, sowie ein Posten 80 mm stark, alles gekantet? Offerten an W. Holliger, Kistenfabrik, Boniswil.

**696.** Wer liefert trockene Eschenholzbretter 100 mm, saubere Ware, zur Verarbeitung für Sitz? Offerten mit Preisangabe unter Chiffre 696 an die Exped.

**697.** Wer hat ein Waggon prima Ahornstämmme, schöne weiße Ware, abzugeben? Offerten franko hiesige Bahnhofstation an Fritz Gruner, Worbmacher, Gondiswil (Bern).